



Comunicado No. 0455.10sp

Contacto:
USDA Office of Communications (202) 720-4623
Jorge Comas (202) 720-5192 (Español)
Jay Fletcher (202) 690-0498

La Sub-Secretaria de Agricultura Merrigan Marca el Final de las Mejoras a un Sistema de Calidad de Agua Remodelado Bajo Ley de Recuperación en una Comunidad de Rhode Island

NORTH TIVERTON, R.I., 10 de septiembre de 2010 – La Sub-Secretaria de Agricultura Kathleen Merrigan participó hoy en una ceremonia en North Tiverton, Rhode Island para marcar el final de un proyecto de remodelación de una estación de bombas la cual mejorará la calidad del agua y los servicios de protección contra fuegos para miles de residentes de la localidad. La estación fue reconstruida con fondos provenientes de la Ley de Recuperación y Reinversión (Recovery Act).

“El impacto de la Ley de Recuperación ya se siente a través de la nación, incluyendo aquí en Rhode Island,” dijo Merrigan. “La Administración de Obama está trabajando para mejorar la calidad del agua a través de los Estados Unidos. Debido a esta estación, aproximadamente 3,000 residentes de la localidad obtendrán agua potable segura y presión de agua confiable la cual proveerá una mejor protección en caso de fuegos. Este proyecto tan importante no solamente creó empleos en la construcción, el mismo permitió al distrito de agua mantener los costos razonables.”

La agencia “Rural Development” del USDA autorizó para este proyecto un préstamo de \$386,000 a un porcentaje de interés bajo y una subvención de \$295,000, ambos a través de la Ley de Recuperación. El cuarto de la estación de bomba del “State Avenue” fue restaurada, y los tubos, valvulas y el equipo fueron reemplazados para aumentar la capacidad de manejo. La estación puede también ser ya operada por control remoto. La Sub-Secretaria Merrigan subrayó que el proyecto es un componente clave en los esfuerzos por mejorar los servicios de agua en la parte sureste de Rhode Island. Los tratamientos para el agua en la estación de bomba fueron adquiridos de Fall River, Mass., para los sistema de distribución en las áreas residenciales de Tiverton y otras áreas comerciales.

Hasta el día de hoy, el USDA ha anunciado más de \$2.9 billones en fondos de la Ley de Recuperación para 790 proyectos de agua y medio ambiente. El USDA, “Rural Development” autorizó el financiamiento del proyecto de Tiverton a través del programa “Water and Environmental Program”, el cual provee préstamos y subvenciones para mejorar infraestructuras

para agua y desperdicios sólidos en áreas rurales y para suplir agua potable segura y proteger el medio ambiente.

El Presidente Obama firmó la Ley de Recuperación y Reinversión del 2009 el 17 de febrero de 2009. Esta ley está diseñada para reenergizar la economía de la nación, crear o salvar millones de empleos y para hacer una inversión inicial para resolver los retos olvidados por largo tiempo de manera que nuestro país pueda prosperar en el Siglo 21. La ley incluye medidas para modernizar la infraestructura de la nación, mejorar la independencia energética, expandir oportunidades educacionales, preservar y mejorar los cuidados de salud, proveer alivio contributivo y proteger a aquellos en mayor necesidad.

El USDA a través del área de misión "Rural Development", administra y maneja más de 40 programas de vivienda, negocios y infraestructuras comunales y facilidades mediante una red de 6,100 empleados localizados en la capital de la nación y un total de 500 oficinas estatales y locales. Estas oficinas están diseñadas para mejorar la estabilidad económica de las comunidades rurales, negocios, residentes, agricultores y ganaderos y mejorar la calidad de vida en las áreas rurales de los Estados Unidos. La agencia "Rural Development" tiene un portafolio actual de más de \$142 billones en préstamos y préstamos garantizados.

Información adicional sobre la Ley de Recuperación del USDA se encuentra en www.usda.gov/recovery. Información adicional sobre los esfuerzos del Gobierno Federal con la Ley de Recuperación se encuentra disponible en el Internet en www.recovery.gov.

#

El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) es un proveedor de servicios, empleador y prestamista que ofrece igualdad de oportunidades para todos. Si usted quiere presentar una queja de discriminación, escriba a USDA, Director, Office of Civil Rights, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, DC 20250-9410, o llame al (800) 795-3272 o al (202) 720-6382 para las personas con discapacidad auditiva.